

## Déclaration des performances

N° 9174 029 DOP 2013-06-17

Declaration of Performance (DOP)

1. Code d'identification unique du produit:

**Système de conduit de fumée métallique simple paroi de type EW-ECO 316  
selon EN 1856-1:2009**

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction selon l'article 11, paragraphe 4:

**Système de conduit de fumée simple paroi de type EW-ECO 316,  
installation dans gaine <sup>1)</sup>**

**Modèle 1 EW-ECO 316 DN ( 60- 600) T200 – P1 – W – V2 – L50040 – O00**

**Modèle 2 EW-ECO 316 DN ( 60- 300) T400 – N1 – W – V2 – L50040 – O50**

**Modèle 2 EW-ECO 316 DN (350- 450) T400 – N1 – W – V2 – L50040 – O75**

**Modèle 2 EW-ECO 316 DN (500- 600) T400 – N1 – W – V2 – L50040 – O100**

**Modèle 3 EW-ECO 316 DN ( 60- 300) T600 – N1 – W – V2 – L50040 – G100**

**Modèle 3 EW-ECO 316 DN (350- 450) T600 – N1 – W – V2 – L50040 – G150**

**Modèle 3 EW-ECO 316 DN (500- 600) T600 – N1 – W – V2 – L50040 – G200**

<sup>1)</sup> pour de plus amples informations, consulter la fiche d'information produit EW-ECO 316

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

**Évacuation des produits de combustion de foyers dans l'atmosphère**

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse du fabricant selon l'article 11, paragraphe 5:

  
**Jeremias GmbH**

**Opfenrieder Straße 11-14  
DE-91717 Wassertrüdingen  
Tel.: +49 9832 68 68 0  
Fax: +49 9832 68 68 68  
Email: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)**

5. Le cas échéant, nom et adresse du distributeur selon l'article 12, paragraphe 2:

**Non applicable**

6. Système ou systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction selon l'annexe V de l'ordonnance sur les produits de construction:

**Système 2+ et système 4**

7. Si la déclaration de performance concerne un produit de construction touché par une norme harmonisée:

**L'organisme de certification notifié pour le contrôle du produit en usine n° 0036 a réalisé l'inspection initiale de l'usine de fabrication et du contrôle de la production en usine, une surveillance continue, une évaluation et une appréciation permanentes du contrôle de la production en usine, avant d'accorder le certificat de conformité 0036 CPD 9174 029 aux contrôles de production en usine.**

8. Performances déclarées:

	Caractéristiques principales	Caractéristiques de performance	Spécification technique harmonisée																								
8.1	Résistance à la pression  Cheminée: sections, pièces moulées et supports	<u>Sections et pièces moulées:</u> Modèles 1 à 3 DN ( 60- 300): <b>jusqu'à 23 m</b> Modèles 1 à 3 DN (350- 450): <b>jusqu'à 15 m</b> Modèles 1 à 3 DN (500- 600): <b>jusqu'à 15 m</b> <u>Supports:</u> aucune performance déterminée  Pour de plus amples informations, consulter la fiche d'information produit et la notice de montage de EW-ECO 316	EN 1856-1:2009																								
8.2	Résistance au feu	(résistance au feu de l'intérieur vers l'extérieur) Modèle 1 DN ( 60- 600): <b>T200 – O00</b> Modèle 2 DN ( 60- 300): <b>T400 – O50</b> Modèle 2 DN (350- 450): <b>T400 – O75</b> Modèle 2 DN (500- 600): <b>T400 – O100</b> Modèle 3 DN ( 60- 300): <b>T600 – G100</b> Modèle 3 DN (350- 450): <b>T600 – G150</b> Modèle 3 DN (500- 600): <b>T600 – G200</b>  Contrôlé sans revêtement avec traversées de plafond entièrement rétroventilées	EN 1856-1:2009																								
8.3	Étanchéité au gaz/aux fuites	Modèle 1 DN (60- 600): <b>P1</b> Modèle 2 DN (60- 600): <b>N1</b> Modèle 3 DN (60- 600): <b>N1</b>	EN 1856-1:2009																								
8.4	Résistance de passage de la section de cheminée  Pièces moulées et chapeaux	selon EN 13384-1  <table border="1" data-bbox="564 1104 1206 1534"> <thead> <tr> <th>Composants:</th> <th><math>\zeta</math> (valeur zêta) Résistances individuelles</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Raccord en T 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>Raccord en T 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Angle 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Angle 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Angle 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Angle 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Chapeaux:</b> (à utiliser uniq. en cas de fonct.en dépression)</td> </tr> <tr> <td>Capot anti-pluie:</td> <td>1,0</td> </tr> <tr> <td>Chapeau à lamelles de type «Hubo»:</td> <td><math>\leq \varnothing 140</math> mm 0,1/ <math>\geq \varnothing 150</math> mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>Tube déflecteur de vent:</td> <td><math>\leq \varnothing 140</math> mm 0,1/ <math>\geq \varnothing 150</math> mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>Hurricane:</td> <td>0,1</td> </tr> </tbody> </table>	Composants:	$\zeta$ (valeur zêta) Résistances individuelles	Raccord en T 87°:	1,14	Raccord en T 45°:	0,35	Angle 87°:	0,40	Angle 45°:	0,28	Angle 30°:	0,20	Angle 15°:	0,10	<b>Chapeaux:</b> (à utiliser uniq. en cas de fonct.en dépression)		Capot anti-pluie:	1,0	Chapeau à lamelles de type «Hubo»:	$\leq \varnothing 140$ mm 0,1/ $\geq \varnothing 150$ mm 0,2	Tube déflecteur de vent:	$\leq \varnothing 140$ mm 0,1/ $\geq \varnothing 150$ mm 0,2	Hurricane:	0,1	EN 1856-1:2009
Composants:	$\zeta$ (valeur zêta) Résistances individuelles																										
Raccord en T 87°:	1,14																										
Raccord en T 45°:	0,35																										
Angle 87°:	0,40																										
Angle 45°:	0,28																										
Angle 30°:	0,20																										
Angle 15°:	0,10																										
<b>Chapeaux:</b> (à utiliser uniq. en cas de fonct.en dépression)																											
Capot anti-pluie:	1,0																										
Chapeau à lamelles de type «Hubo»:	$\leq \varnothing 140$ mm 0,1/ $\geq \varnothing 150$ mm 0,2																										
Tube déflecteur de vent:	$\leq \varnothing 140$ mm 0,1/ $\geq \varnothing 150$ mm 0,2																										
Hurricane:	0,1																										
8.5	Résistance thermique	Modèles 1 à 3 DN (60- 600): <b>0 m<sup>2</sup>K/W mesurée à 200°C</b> (sans isolation thermique) <b>0,26 m<sup>2</sup>K/W mesurée à 200°C</b> (à isolation thermique de 25 mm) <b>0,501 m<sup>2</sup>K/W mesurée à 200°C</b> (à isolation thermique de 32 mm)	EN 1856-1:2009																								
8.6	Résistance au choc thermique  Résistance au feu de cheminée	Modèle 1 DN (60- 600): <b>Non</b> <sup>2)</sup> Modèle 2 DN (60- 600): <b>Non</b> <sup>2)</sup> Modèle 3 DN (60- 600): <b>Oui</b> <sup>2)</sup> car version O	EN 1856-1:2009																								
8.7	Contrainte thermique à la température nominale	Modèle 1 DN (60- 600): <b>T200</b> Modèle 2 DN (60- 600): <b>T400</b> Modèle 3 DN (60- 600): <b>T600</b>																									


8. Performances déclarées:

	Caractéristiques principales	Caractéristiques de performance	Spécification technique harmonisée
8.8	Résistance à la flexion (pour le raccordement de sections et pièces moulées de cheminée uniquement)	Modèles 1 à 3 DN (60- 600): <b>performance non déterminée</b>	EN 1856-1:2009
8.9	Montage non vertical	Modèles 1 à 3 DN (60- 600): Décalage maximal entre les supports <b>4 m à 90°</b> (guidage oblique: écartement max. entre deux supports, appuyés en cas de montage non vertical)	EN 1856-1:2009
8.10	Résistance au vent des composants	Modèles 1 à 3 DN (60- 600): <b>performance non déterminée</b>	EN 1856-1:2009
8.11	Durabilité: Résistance à la diffusion d'eau et de condensation	Modèle 1 DN (60- 600): <b>Oui</b> Modèle 2 DN (60- 600): <b>Oui</b> Modèle 3 DN (60- 600): <b>Oui</b>	EN 1856-1:2009
8.12	Pénétration de condensat	Modèle 1 DN (60- 600): <b>Oui</b> Modèle 2 DN (60- 600): <b>Oui</b> Modèle 3 DN (60- 600): <b>Oui</b>	
8.13	Résistance à la corrosion	Modèle 1 DN (60- 600): <b>V2</b> Modèle 2 DN (60- 600): <b>V2</b> Modèle 3 DN (60- 600): <b>V2</b>	
8.14	Résistance au gel/dégel	Modèles 1 à 3 DN (60- 600): <b>Oui</b>	

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Wassertrüdingen, le 17 juin 2013



.....  
Stefan Engelhardt Directeur

## Fiche d'information produit

« Conduits de fumée - Prescriptions pour les conduits de fumée métalliques - Partie 1:  
Composants de systèmes de conduits de fumée » DIN EN 1856-1:2009

Identification du fabricant:

**jeremias GmbH**  
Opfenrieder Str. 11-14  
91717 Wassertrüdingen  
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50  
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68  
Internet: [www.jeremias.de](http://www.jeremias.de)  
E-Mail: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

Désignation du produit: (nom déposé)

**ew-eco 316**

Organisme désigné:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Nom et fonction du responsable:

**Stefan Engelhardt** Directeur



Marquage des documents d'accompagnement

0.1 ew-eco 304	<b>Système de conduit de fumée métallique</b>	EN 1856-1	T200	P1	W	V2-L50040	O(00)	60 - 600	Système d'échappement simple paroi avec joint, résistant à l'humidité, pour installation dans gaines Aération arrière. Fonctionnement en surpression.
0.2 ew-eco 304	<b>Système de conduit de fumée métallique</b>	EN 1856-1	T400	N1	W	V2-L50040	O(50) O(75) O(100)	60 - 300 350 - 450 500 - 600	Système d'échappement simple paroi, résistant à l'humidité, pour installation dans gaines, joint non nécessaire. Fonctionnement en dépression.
0.3 ew-eco 304	<b>Système de conduit de fumée métallique</b>	EN 1856-1	T600	N1	W	V2-L50040	G(100) G(150) G(200)	60 - 300 350 - 450 500 - 600	Système d'échappement simple paroi, résistant au feu de cheminée ou résistant à l'humidité, pour installation dans gaines, joint non nécessaire. Fonctionnement en dépression.

Description du produit

Numéro de normes

Classe de température

Classe de pression

Résistance au condensat  
(W: humide / D: sec)

Résistance à la corrosion  
Spécification du matériau  
du tube intérieur

Résistance au feu de  
cheminée  
(G: oui / O: non) et  
distance aux matériaux  
de construction  
combustibles (mm)

Diamètre nominal (Ø)  
(tube intérieur) en mm

**EN 1856-1**

Section de conduit de fumée simple paroi  
Einbau im Schacht

**Résistance à la pression:**

Charge maximale (voir notice de montage)  
≤ Ø300 mm, dans une épaisseur de mur de 0,4 mm  
hauteur de montage >23 m  
> Ø300-Ø600 mm, dans une épaisseur de mur de 0,6 mm  
hauteur de montage >15 m

**Résistance de passage:**

Rugosité moyenne: 1,0 mm, valeurs zêta selon DIN EN 13384-1

**Résistance à la flexion:**

Montage oblique:  
longueur maximale entre deux supports 4 m à 90°

**Résistance thermique:**

Sans isolation 0 m²K/W  
avec isolation thermique de 25 mm 0,26 m²K/W  
avec isolation thermique de 32 mm 0,501 m²K/W

**Écartement maximal des fixations verticales:** ≤ 4 m

**Résistance au gel / dégel:** Oui

**Nettoyage:**

L'installation d'échappement doit uniquement être nettoyée avec des

## Déclaration des performances

N° 9174 069 DOP 2014-04-03

Declaration of Performance (DOP)

1. Code d'identification unique du produit:

**Raccordement rigide type EW-ECO 316 selon EN 1856-2:2009**

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction selon l'article 11, paragraphe 4:

**Raccordement rigide simple paroi type EW-ECO 316 <sup>1)</sup>**

**Modèle 1 EW-ECO 316 DN (80- 600) T200 – P1 – W – V2 – L50040 – O50M <sup>3)</sup>**

**Modèle 2 EW-ECO 316 DN (80- 600) T400 – N1 – W – V2 – L50040 – O400M <sup>3)</sup>**

**Modèle 3 EW-ECO 316 DN (80- 600) T600 – N1 – W – V2 – L50040 – G400M <sup>3)</sup>**

<sup>1)</sup> pour de plus amples informations, consulter la fiche d'information produit

<sup>2)</sup> non mesuré / calculé (NM), veut dire 3 fois diamètre nominal, au moins 375 mm

<sup>3)</sup> mesuré / contrôlé (M)

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

**Evacuation des produits de combustion des foyers  
dans la section verticale du système d'échappement**

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse du fabricant selon l'article 11, paragraphe 5:

**Jeremias GmbH**

**Opfenrieder Straße 11-14**

**DE-91717 Wassertrüdingen**

**Tel.: +49 9832 68 68 0**

**Fax: +49 9832 68 68 68**

**Email: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)**

5. Le cas échéant, nom et adresse du distributeur selon l'article 12, paragraphe 2:

**Non applicable**

6. Système ou systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction selon l'annexe V de l'ordonnance sur les produits de construction:

**Système 2+**

7. Si la déclaration de performance concerne un produit de construction touché par une norme harmonisée:

**L'organisme de certification notifié pour le contrôle du produit en usine n° 0036 a réalisé l'inspection initiale de l'usine de fabrication et du contrôle de la production en usine, une surveillance continue, une évaluation et une appréciation permanentes du contrôle de la production en usine, avant d'accorder le certificat de conformité 0036 CPR 9174 069 aux contrôles de production en usine.**

8. Performances déclarées:

	Caractéristiques principales	Caractéristiques de performance	Spécification technique harmonisée														
8.1	Résistance à la pression	<p><u>Sections et pièces moulées:</u>                      Modèles 1 à 3 DN ( 80- 300): <b>jusqu'à 23 m</b>                      Modèles 1 à 3 DN (350- 450): <b>jusqu'à 15 m</b>                      Modèles 1 à 3 DN (500- 600): <b>jusqu'à 15 m</b></p>	EN 1856-2:2009														
8.2	Résistance à la traction	Modèles 1 à 3 DN (80- 600): <b>performance non déterminée</b>															
8.3	Montage non vertical	Modèles 1 à 3 DN (80- 600): à l'horizontal <b>4 m entre les supports*</b> *voir instructions de montage, éventuellement prévoir une pente															
8.4	Résistance au feu	(résistance au feu de l'intérieur vers l'extérieur) Modèle 1 DN (80- 600): T200 – <b>O50M</b> Modèle 2 DN (80- 600): T400 – <b>O400M</b> Modèle 3 DN (80- 600): T600 – <b>G400M</b> Contrôlé sans revêtement avec traversées de plafond entièrement rétroventilées	EN 1856-2:2009														
8.5	Étanchéité au gaz/aux fuites	Modèle 1 DN (80- 600): <b>P1</b> Modèle 2 DN (80- 600): <b>N1</b> Modèle 3 DN (80- 600): <b>N1</b>	EN 1856-2:2009														
8.6	Résistance de passage du raccordement	selon EN 13384-1 <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>Composants:</th> <th><math>\zeta</math> (valeur zêta) Résistances individuelles</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Raccord en T 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>Raccord en T 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Angle 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Angle 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Angle 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Angle 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table>	Composants:	$\zeta$ (valeur zêta) Résistances individuelles	Raccord en T 87°:	1,14	Raccord en T 45°:	0,35	Angle 87°:	0,40	Angle 45°:	0,28	Angle 30°:	0,20	Angle 15°:	0,10	EN 1856-2:2009
Composants:	$\zeta$ (valeur zêta) Résistances individuelles																
Raccord en T 87°:	1,14																
Raccord en T 45°:	0,35																
Angle 87°:	0,40																
Angle 45°:	0,28																
Angle 30°:	0,20																
Angle 15°:	0,10																
8.7	Résistance au choc thermique	Modèle 1 DN (80- 600): <b>Non</b> <sup>2)</sup> Modèle 2 DN (80- 600): <b>Non</b> <sup>2)</sup> Modèle 3 DN (80- 600): <b>Oui</b> <sup>2)</sup> car version O	EN 1856-2:2009														
8.8	Résistance à contrainte thermique	Modèle 1 DN (80- 600): <b>T200*</b> Modèle 2 DN (80- 600): <b>T400*</b> Modèle 3 DN (80- 600): <b>T600*</b> *(contrainte calorifique à température de service nominale)															
8.9	Durabilité: Résistance à la diffusion d'eau et de condensation	Modèle 1 DN (80- 600): <b>Oui</b> Modèle 2 DN (80- 600): <b>Oui</b> Modèle 3 DN (80- 600): <b>Oui</b>	EN 1856-2:2009														
8.10	Pénétration de condensat	Modèle 1 DN (80- 600): <b>Oui</b> Modèle 2 DN (80- 600): <b>Oui</b> Modèle 3 DN (80- 600): <b>Oui</b>															
8.11	Résistance à la corrosion	Modèle 1 DN (80- 600): <b>V2</b> Modèle 2 DN (80- 600): <b>V2</b> Modèle 3 DN (80- 600): <b>V2</b>															
8.12	Résistance au gel/dégel	Modèles 1 à 3 DN (80- 600): <b>Oui</b>															

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Wassertrüdingen, le 03 avril 2014



.....  
Stefan Engelhardt Directeur

## Fiche d'information produit

„Exigences à systèmes d'échappement en métal part 2:  
Tuyaux intérieurs et raccords en métal“ DIN EN 1856-2:2009

Identification du fabricant:

**jeremias GmbH**  
**Opfenrieder Str. 11-14**  
**91717 Wassertrüdingen**  
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50  
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68  
Internet: [www.jeremias.de](http://www.jeremias.de)  
E-Mail: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

Désignation du produit:  
(nom déposé)

**EW-ECO 316 raccordement** (raccordement rigide simple paroi)

Organisme désigné:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Nom et fonction du responsable:

**Stefan Engelhardt** Directeur



Marquage des documents d'accompagnement

Raccordement rigide simple paroi EW-ECO 316	0.4	EN 1856-2	T200	N1	W	V2-L50040	O50 M	80 - 600	Raccordement simple paroi avec joint, résistant à l'humidité, ventilé sur toute la longueur, bride de sécurité indispensable. Fonctionnement en surpression (mazout, gaz).
	0.5	EN 1856-2	T400	N1	W	V2-L50040	O400 M	80 - 600	Raccordement simple paroi, résistant à l'humidité, ventilé sur toute la longueur, joint non nécessaire, bride de sécurité indispensable. Fonctionnement en dépression (mazout, gaz).
	0.6	EN 1856-2	T600	N1	D	V2-L50040	G400 M <sup>1</sup>	80 - 600	Raccordement simple paroi, résistant au feu de cheminée, ventilé sur toute la longueur, joint non nécessaire, bride de sécurité indispensable. Fonctionnement en dépression (combustible solide ou mazout, gaz).

Description du produit

Raccordement rigide en métal

Numéro de normes

**Résistance à la pression:**

>15 m sur les pièces moulées et les connexions des éléments

Classe de température

**Installation non verticale:**

≤ 3 m entre deux supports, suspensions ou fixations

Classe de pression

**Écartement maximal des fixations verticales:**

≤ 4 m entre deux fixations

Résistance au condensat  
(W: humide / D: sec)

**Résistance à feu de cheminée:** Oui

**Résistance de passage:**

Rugosité moyenne: 1,0 mm,  
valeurs zêta selon DIN EN 13384-1

Résistance à la corrosion

**Résistance au gel / dégel:** Oui

**Nettoyage:**

Le raccordement doit uniquement être nettoyé avec des appareils de nettoyage en plastique ou en acier inoxydable

Spécification du matériau  
du tube intérieur

Résistance au feu de  
cheminée (G: oui / O: non)  
et distance aux matériaux  
de construction  
combustibles (mm)

Diamètre nominal (Ø) (tube  
intérieur) en mm

<sup>1</sup> Avec une protection contre les radiations, l'espace jusqu'aux matériaux combustibles peut être pour tous les diamètres nominaux de classification 0.3 „T600 N1 D Vm L20040 G400“ et 0.6 „T600 N1 D V2 L50040 G400“ réduit à 300mm.